Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 189

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch 14. August 1968
Berne, mercredi 14 août 1968

1767

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

Nº 189

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

Nº 189 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen.
Hochhaus Alpenblick, in Liquidation, Cham.
Agentrade S.A., Fribourg.
Société Florissant Beau-Site A, Genève.
Société Florissant Beau-Site B, Genève.
Société Immobilière Verveinia, Genève.
Société Immobilière Florissant Midi B, Genève.
Société Boissière C, Genève.
Société Immobilière Amaryllis, Genève.
Société Immobilière Mail-Gourgas, Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 231921–231977
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Neues Verzeichnis der Gesamtarbeitsverträge in der Schweiz. – Nouvelle liste des conventions collectives de travail conclues en Suisse.
Kanada: Postverkehr. – Canada: Trafic postal. – Canadà: Servizio postale.
Saudi-Arabien: Telexverkehr. – Arabie Saoudite: Service télex. – Arabia Saudita: Relazioni telex.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr,** beim **Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern,** eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir à la **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne,** à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstükkes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8610 Uster (1550[1])

Gemeinschuldner: **Blaser-Pfister Hans,** Spenglerei und Installationen, Hintere Bahnhofstrasse 8, Uster.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Juli 1968.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. Juli 1968, 14.30 Uhr, im Hotel Usterhof, Bahnhofstrasse 2, Uster.
Eingabefrist: bis 20. August 1968.

NB. Wegen hohen Lagerspesen beabsichtigt die Konkursverwaltung das Warenlager und die Werkstatteinrichtung inklusive Büromobiliar vorzeitig freihändig en bloc zu verkaufen. Den Konkursgläubigern und allfälligen weiteren Interessenten wird Gelegenheit geboten, bis 20. August 1968 allfällige Kaufsofferten schriftlich dem Konkursamt Uster einzureichen. (Besichtigung nach telephonischer Voranmeldung; Telephon (051) 87 18 01.)

Kt. Schwyz – Konkursamt March, 8853 Lachen (1712)

Gemeinschuldner: **Schuppli-Schnellmann Ernst,** 1941, «Schloss», Altendorf.
Datum der Konkurseröffnung: 29. Juli 1968.
Eingabefrist: bis 9. September 1968.

NB. Das Konkursamt verwertet die Masse im summarischen Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, Art. 231 SchKG.

Kt. Solothurn – Konkursamt Thierstein, 4226 Breitenbach (1713)

Gemeinschuldner: **Schalt & Cie.,** Pinselfabrik, in Zullwil.
Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Zullwil Nr. 828, Matten im Witterach mit Pinselfabrik Nr. 125 und Garage Nr. 152.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1968.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 6. September 1968.

Kt. Solothurn – Konkursamt Thierstein, 4226 Breitenbach (1714)

Gemeinschuldner: **Schalt-Stebler Johann,** einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Schalt & Cie., in Zullwil.
Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Zullwil Nr. 752 Matten im Witterach, mit Wohnhaus Nr. 93.
Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1968.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 6. September 1968.

Kt. Basel-Landschaft – Konkursamt, 4102 Binningen (1726)

Gemeinschuldner: **Giese-Bischofberger Walter E.,** 1922, Spenglermeister, Hasenrainstrasse 93, Binningen.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Juni 1968 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 500.— Kostenvorschuss leistet.
Eingabefrist: bis und mit 6. September 1968.

NB. Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 6. September 1968 nicht schriftliche Ansprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. St. Gallen – Konkursamt Oberrheintal, 9450 Altstätten (1727)

(Art. 232 SchKG, Art. 124, Abs. 2 und 3 VZG, und Art. 573 ZGB)

Verlassenschaftsliquidation – Zweite Auskündigung

Gemeinschuldner: Verlassenschaft des **Fankhauser Eduard** sel., Gärtnermeister, wohnhaft gewesen in Rebstein (St. Gallen), Eberliwies.
Konkurseröffnung: 23. Juli 1968.
Ordentliches Verfahren (Art. 232 SchKG und 573 ZGB).
Eingabefrist: für Forderungen 9. September 1968.
Eingabefrist: für Dienstbarkeiten 30. August 1968 betreffend nachbezeichneter Liegenschaften:
a) Grundbuch Rebstein, Parzelle Nr. 733, Plan 15
Gärtnerei Eberliwien, bestehend aus:
14 Treib- und Aufzuchthäusern und 1 Heizungshaus sowie 15 343 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Pflanzland;
b) Grundbuch Rebstein, Parzelle Nr. 1386, Plan 15
Gärtnerei Eberliewics, bestehend aus:
Wohnhaus, Garage, Blumenbinderei und Remise, sowie 5040 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese;
c) Grundbuch Rebstein, Parzelle 1026, Plan 19
Boden in den Kellershalden, bestehend aus:
4602 m² Wies- und Pflanzland;
d) Grundbuch Balgach, Parzelle Nr. 1677, Plan 23
Boden in der Eberliwies, bestehend aus:
3724 m² Wiese und Garten.

Die Grundbuchauszüge liegen beim Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen (Gemeindehaus, Büro Nr. 9) zur Einsicht auf.
Die Eingaben sind zu richten an: N. Senti, Konkursbeamter, c/o Konkursamt Unterrheintal, Gemeindehaus, 9430 St. Margrethen.

Kt. St. Gallen – Konkursamt Unterrheintal, 9430 St. Margrethen (1728[2])

Erste Auskündigung

Gemeinschuldner: **Hohl Erwin,** Sticker, wohnhaft gewesen «Breite», Balgach, jetzt bei Frau Lippuner, Restaurant «Freihof», Ennenda (Glarus).
Konkurseröffnung: 26. Juli 1968.
Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG).
Eingabefrist für Forderungen: 5. September 1968.
Eingabefrist: für Dienstbarkeiten 5. September 1968.
betreffend nachbezeichneter Liegenschaft:
Heimwesen «Breite», Parzelle Nr. 1262, Plan 20, Grundbuch Balgach, bestehend aus: Wohnhaus mit Sticklokal, Nr. 695 und 806 m² Boden.
Der Grundbuchauszug liegt beim Konkursamt Unterrheintal zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1400 Yverdon (1715)

Faillie: **Transcanal Société anonyme,** transports, carrières, etc., à Yverdon.
Propriétaire d'immeuble situés sur le territaire de la commune d'Ormont Dessous (La Forclaz).
Date ouverture faillite: 26 juillet 1968.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour la production des créances et autres droits et l'indication des servitudes: 3 septembre 1968.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1729)

Failli: **Moser Henri,** professeur, domicilié 29, route de Chêne, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 juillet 1968 (art. 191 LPD).
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 5 août 1968.
Délai pour les productions: 3 septembre 1968.

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Ct. de Neuchâtel – Office des faillites, 2000 Neuchâtel (1716)

Failli: **Mentha Ernest,** coutellerie moderne, Vy d'Etra 27, à Neuchâtel.
Date d'ouverture de la faillite: 24 juillet 1968.
Ensuite de constatation de défaut d'actif, cette liquidation a été suspendue par décision du 7 août 1968.
Si, jusqu'au 24 août 1968, aucun créancier ne demande la continuation de cette liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 600.—, elle sera clôturée.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1730)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Imtevi S.A.,** p. a. Monsieur William Fardel, administrateur, 28, Cité Vieusseux, à Genève, par ordonnance rendue le 23 juillet 1968, par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 12 août 1968, par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 août 1968 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 1500.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249–251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich – Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8004 Zürich (1731)

Im Konkurse betreffend die Firma **Onuflex, Gebr. Koller,** Hohlstrasse 122, Zürich 4, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. August 1968 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mit Klageschrift im Doppel einzureichen, sonst gilt der Kollokationsplan als anerkannt.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (1717)

Faillie: **Melet-Duriaux David,** serrurerie, fumisterie, atelier au chemin du Grand-Pré, à Lausanne, et appartement au chemin de Rovéréaz 5, à Lausanne.
Date du dépôt: 13 août 1968.
Délai pour intenter action en opposition: 24 août 1968, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

Ct. de Vaud – Offices des faillites, 1000 Lausanne (1718)

Faillie: **Morel Fernand,** transports, place du Tunnel 23, Lausanne.
Date du dépôt: 14 août 1968.
Délai pour intenter action en opposition: 24 août 1968, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1732)

Les états de collocation des faillites ci-dessous mentionnées peuvent être consultés à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état sera considéré comme accepté.
Dans ces faillites, l'inventaire contenant l'état des revendications, ainsi que la liste des objets déclarés de stricte nécessité est également déposé à l'office. Les recours et demandes de cession doivent être faites dans le même délai de dix jours.

Faillis:
1º **Dunand Jacqueline,** précédemment propriétaire du «Café du Cheval Blanc», actuellement sans profession, domiciliée 4, chemin Tronchet, à Moillesullaz (Genève).
2º **Jeanmairet Pascal,** doreur sur bois, ayant son atelier 9, rue Guillaume Tell, à Genève, domicilié à Lorzier, commune de Viuz-en-Sallaz (Haute-Savoie).

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1733)

Modification d'état de collocation

L'état de collocation des créanciers de la faillite de **Teleo S.A.,** achat-vente, installation, contrôle et dépannage d'appareils radio, télévision et enregistreurs, ayant son siège 26 et 32, rue de Berne, à Genève, modifié ensuite d'une admission ultérieure, peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon cet état de collocation sera considéré comme accepté.

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG. 263)

Kt. Appenzel A.-Rh. – Konkursamt Vorderland, 9410 Heiden (1734)

Auflegung der Verteilungsliste

Im Konkurse über die **Kurhaus AG Walzenhausen,** Walzenhausen, liegt die Verteilungsliste bis 24. August 1968 beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert 10 Tagen von der Veröffentlichung an gerechnet bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs einzureichen, andernfalls gilt die Verteilungsliste als anerkannt.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Chiusura del fallimento

(L.E.F. 268)

Kt. Zürich – Konkursamt, 8303 Bassersdorf (1719)

Das Konkursverfahren über **Arter Fritz,** geb. 1922, von Zürich, Kaufmann, früher Obstgartenstrasse 11, 8302 Kloten, nun angeblich route de Mulhouse 177, St. Louis (Frankreich), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 5. August 1968 als geschlossen erklärt worden.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6600 Locarno (1720)

La procedura di liquidazione del fallimento della ditta **Sottofondi S.A.,** Locarno, è stata dichiarata chiusa con decreto 8 agosto 1968 del pretore di Locarno-Città.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1735)

La liquidation de la faillite ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance du 12 août 1968.

Faillie: **Pacosa S.A.,** représentation de toutes maisons de commerce, en particulier dans le domaine des textiles, des cuirs et des films, importation et vente en gros de produits chimiques, optiques, ainsi que de meubles, ayant son siège 16, rue du Roveray, à Genève.

Konkurssteigerungen

(SchKG. 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(L.P. 257–259)

Kt. Obwalden – Konkursamt Engelberg (1736)

Requisitionsauftrag des Konkursamtes Unterstrass-Zürich, Zürich

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung – Spezial-Liquidation

Gemeinschuldnerin: **Engelberg-Terrabau AG.,** in Liquidation, Anna-Heerstrasse 18, 8006 Zürich.

Zeit und Ort der Steigerung: Samstag, den 21. September 1968, 14 Uhr, im Hotel «Engelberg», in Engelberg.

Steigerungsobjekt: Landparzelle im Stockli, in Engelberg, Grundbuch Engelberg, Band Oberberg, Blatt 276, Parzelle Nr. 1295, Plan 14, Fläche: 7967 m².

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 40.— pro m² = Fr. 318 680.—.

Es findet nur eine Steigerung statt.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 15 000.— zu leisten.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen ab 5. September 1968 beim Konkursamt Engelberg (Gemeindehaus) zur Einsichtnahme auf. Besichtigung des Objektes nach Uebereinkunft (Tel. 041/74 11 22).

Bis zum 3. September 1968 sind dem unterzeichneten Konkursamt alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem frühern kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Es wird auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 hingewiesen, wonach Personen mit Wohnsitz oder Sitz im Ausland das Grundstück nur ersteigern können, wenn sie die behördliche Bewilligung besitzen.

6390 Engelberg, den 14. August 1968 Konkursamt Engelberg

Ct. du Valais – Office des faillites, Sierre (1721)

Ventes mobilière et immobilière après faillite

Failli: **Huber René,** Garage du Lac, St-Léonard.

L'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, sur place, au plus offrant, à St-Léonard, le 1er octobre 1968, à 11 heures, l'immeuble suivant sis sur St-Léonard:

art. 2265, folio 14, N° 15, bâtiment II, place de 645 m², habitation-garage de 264 m² et annexe-garage de 380 m², respectivement Fr. 967.–, 117 000. — et 106 680.—.

Il s'agit:

1° d'un bâtiment principal construit en 1957 avec de bons matériaux, dans un état normal d'entretien et comprenant:
a) au sous-sol: 1 buanderie, 2 caves, la chaufferie;
b) au rez-de-chaussée: 2 bureaux, 1 station de lavage et des ateliers;
c) au 1er étage: 2 appartements de 4 chambres, bain, balcon;
d) au 2e étage: 1 réduit pouvant être aménagé en appartement.

2° d'une annexe-garage dont les fondations et les soubassements ont été réalisés en prévision d'une construction de 4 étages et comprenant actuellement:
a) au sous-sol: des locaux pour caves, des dépôts, une buanderie;
b) à l'entre-sol: un garage et des ateliers.

3° des places extérieures dont 430 m² sont bétonnées.

Le complexe est connu sous le nom de Garage du Lac.

Le cube représente 5838 m³ et la taxe totale de l'office est de Fr. 596 610.-.

Le même jour, dès 14 heures, également sur place et également au plus offrant, l'office des faillites vendra les biens suivants:

60 courroies pour ventilateur, 45 bougies, 50 lampes Osram, 1 meuble de 13 tiroirs avec joints et rivets, 8 ressorts pour camion, 1 radiateur OM, 1 arc de transmission OM, 2 crochets de remorque OM, 3 disques d'embrayage, 2 plateaux d'embrayage, 1 arbre de roue Tigroto, 4 prises de force, 9 arraches, 1 collecteur de dynamo, 2 refroidisseurs d'huile, 2 allésoires, des filtres à huile, 1 appareil à strier les pneus, 3 manomètres, 4 injecteurs-pulvérisateurs, 7 buses, 2 portes neuves de Tigroto, 3 glaces panoramiques, etc., etc.

Des meubles, des établis, 1 perceuse à colonne Flot, 1 tour Boltry, 1 lift électrique, 2 ponts arrière, 1 camion Mercédès, 1 voiture Cadillac, modèle 1959, 47 000 km, etc.

2 bureaux-ministre Stella avec chaises, 2 armoires de bureau.

Paiement comptant.

Les conditions de vente seront données à l'ouverture des enchères.

3960 Sierre, le 9 août 1968 Office des faillites de Sierre

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Zürich – Betreibungsamt Langnau am Albis (1722²)

Aus der Pfandhaft nicht entlassener Schuldner: **Moser Jakob,** geboren 1920, Kaufmann, Albisriederstrasse 5, 8003 Zürich.

Pfandeigentümerin: Hola-Genossenschaft (Holz- und Landesprodukte) in 5200 Brugg (Aargau) (Domizil: bei David Baumann, Zurzacherstrasse 12, in Brugg).

Steigerungstag: Dienstag, den 8. Oktober 1968, 15 Uhr.

Steigerungslokal: Hotel Langnauerhof, beim Bahnhof Langnau am Albis.

Eingabefrist: bis 3. September 1968.

Auflegung der Steigerungsbedindungen und des Lastenverzeichnisses vom 23. September 1968 an im Büro des Betreibungsamtes Sihltalstrasse 74, in Langnau am Albis, mit Anfechtungs- und Bestreitungsfrist für Beteiligte bis 2. Oktober 1968.

Grundpfänder:

Grundbuchblatt 807, Plan 1, Kat. 2605

I. Ein Wohnhaus mit Garage, etc., Mühleweg 5, unter Assek-Nr. 142, für Fr. 121 000.— brandversichert (Schätzung 1967)
sowie
ein Magazingebäude und ein Magazinanbau, Mühleweg, unter Assek-Nr. 144, für Fr. 15 000.— brandversichert (Schätzung 1965)
mit
466 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, ehemals Brauerei, im Oberdorf.
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 88 000.—.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im I. Rang.

II. Grundbuchblatt 1300, Plan 1, Kat.-Nr. 2606
Ein Wohnhaus mit einem Abtrittanbau, ein Zwischenanbau mit einem Wohnhausanbau, Mühleweg 3, unter Assek.-Nr. 141, für Fr. 173 000.— brandversichert (Schätzung 1965)
mit
162 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, ehemals Brauerei.
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 102 000.—.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im II. Rang.

Grenzen und Vormerkungen gemäss Grundbuch.

Es findet nur eine Steigerung statt. Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag für das Objekt I sowie II je Fr. 5000.— in bar, auf Abrechnung an der Kaufsumme zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Ferner wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht (Ergänzungen 30. September und 30. Dezember 1965).

8135 Langnau am Albis, den 14. August 1968

Betreibungsamt Langnau am Albis:
C. Ringger

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Schaffhausen – Konkurskreis Schaffhausen (1737)

Schuldner:
1. **Meyer Roland** & Co., Hoch- und Tiefbau, Grubenstrasse 90, 8200 Schaffhausen.
2. **Meyer Roland,** dipl. Baumeister, Ungarbühlstrasse 86, 8200 Schaffhausen.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Kantonsgericht Schaffhausen: 30. Juli 1968.

Dauer der Stundung: 4 Monate, bis 30. November 1968.

Sachwalter: Treuhandbüro Karl Wäffler, eidg. dipl. Buchhalter, Schützengraben 20, 8200 Schaffhausen.

Eingabefrist: bis 3. September 1968 (Wert 30. Juli 1968).

Gläubigerversammlung: Freitag, den 11. Oktober 1968, 15 Uhr, im Hotel Kronenhof (Halle im 1. Stock), Kirchhofplatz 7, Schaffhausen, mit dem Bemerken, dass an der Gläubigerversammlung auch die Liquidationsorgane zu bestimmen sind.

Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

PS. Der Schuldner schlägt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor.

Kt. Aargau – Konkurskreis Bremgarten (1738²)

Schuldner: **Gmür Guido,** 1945, von Amden (St. Gallen), mechanische Werkstätte und Garage, Niederwil (Aargau).

Datum der Stundungsbewilligung gemäss Entscheid des Bezirksgerichtes Bremgarten: 18. Juli 1968.

Dauer der Stundung: vier Monate. Der Schuldner schlägt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor.

Sachwalter: Peter Clavadetscher, Fürsprecher, Bruggerstrasse 22, 5400 Baden.

Eingabefrist: bis 2. September 1968. Die Forderungen sind Wert 18. Juli 1968 aufzurechnen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Montag, den 4. November 1968, 14.30 Uhr, im Gerichtssaal des Bezirksgerichtes Bremgarten.

Aktenauflage: vom 24. Oktober 1968 an, während zehn Tagen, beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG. 295, Abs. 4)

Proroga della moratoria

(L.E.F. 295, 4° capoverso)

Kt. Bern – Konkurskreis Bern (1723)

Gemäss Entscheid des Richteramtes IV in Bern ist die Nachlassstundung des **Hirt Hans,** Metall- und Holznorm, Uettligen, um 2 Monate verlängert worden, d. h. bis 24. Oktober 1968.

Die Gläubigerversammlung findet statt am Donnerstag, den 19. September 1968, um 15 Uhr, im Restaurant Metropol, 1. Stock, in Bern.

Die Akten liegen während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung beim unterzeichneten Sachwalter, Peter Guggisberg, Notar und Fürsprecher, in Bern, Schauplatzgasse 26, zur Einsicht auf.

3000 Bern, den 9. August 1968 Der Sachwalter:
Peter Guggisberg, Notar

Ct. Ticino – Circondario di Mendrisio (1739)

Debitrice e beneficiante della moratoria: ditta **Reinmetall S.A.,** Capolago.

Con decreto dell'8 agosto 1968, il pretore di Mendrisio ha prorogato di due mesi, a far tempo della scadenza del primo termine, la moratoria concessa con decreto 14 maggio 1968, alle ditta Reinmetall S.A., in Capolago.

Ne segue che l'adunanza dei creditori, già fissata per il 29 agosto 1968, resta rinviata e fissata per il giorno di lunedì 28 ottobre 1968, alle ore 9 ant. a Mendrisio, in un'aula dell'ufficio di esecuzione fallimenti (Palazzo Pretorio).

Gli atti relativi alla procedura concordataria saranno a disposizione dei creditori, per visione, a datare dal 17 ottobre 1968, presso il Commissario del concordato, al suo domicilio, in Morbio Inferiore.

6834 Morbio Inferiore, 10 agosto 1968

Il Commissario del concordato:
Avv. Dr Giacomo Catenazzi

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Schwyz – Bezirksgericht Einsiedeln (1740)

Die Verhandlung des Bezirksgerichtes Einsiedeln über das Nachlassverfahren des **Müller-Muggler W.,** Hotel «Waldschloss», in Biberbrugg findet Mittwoch, den 28. August 1968, vormittags 9 Uhr, im Gerichtssaal, in Einsiedeln, statt.

8840 Einsiedeln, den 12. August 1968

Bezirksgerichtskanzlei Einsiedeln

Ct. de Vaud – Tribunal du district, Morges (1724)

Délibération sur l'homologation de concordat en cours de faillite

A vous, tous tiers intéressés, d'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du lundi 26 août 1968, à 10 heures 30, à Morges, place Saint-Louis 2, Maison Saint-Louis, premier étage, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté en cours de faillite à ses créanciers par **Grangier Georges,** à Ecublens.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience et se déterminer par écrit.

1110 Morges, le 9 août 1968 Le président: Weith

Ct. de Vaud – Tribunal du district, Morges (1725)

A vous, tous tiers intéressés, d'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du lundi 26 août 1968, à 10 heures 45, à Morges, place Saint-Louis 2, Maison Saint-Louis, premier étage, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par la société **Oppliger A. S.A.,** entreprise de transports, à Bussigny.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience et se déterminer par écrit.

1110 Morges, le 9 août 1968 Le président: Weith

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Glarus – Konkursamt des Kantons Glarus (1741)

Konkursrechtliche Liegenschaftensteigerung

Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Schuldnerin: **Bau AG Neugasse,** Kernstrasse 63, Zürich 4.

Steigerungstag: Samstag, den 14. September 1968, 15 Uhr.

Steigerungsort: Hotel «Bahnhof», in Linthal.

Steigerungsobjekte: kant. Nr. 169, eidg. Nr. 717, ein Stall, für Fr. 8500.– brandversichert, 23 a 42 m² Wiese und Wald; kant. Nr. 174, eidg. Nr. 722, 29 a 56 m² Wiese, Wald und Weg. Beide Grundstücke im Hutschen, in Linthal-Matt gelegen.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 7000.— für Nr. 169; Fr. 2000.— für Nr. 174. Jedes Grundstück wird einzeln aufgerufen.

Vor dem Zuschlag ist auf Abrechnung an der Kaufsumme eine Anzahlung von Fr. 2000.—, bzw. Fr. 1000.— zu leisten.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen ab 2. September 1968 beim Konkursamt des Kantons Glarus zur Einsicht auf.

8750 Glarus, den 12. August 1968

Im Auftrag des Konkursamtes Aussersihl-Zürich:
Konkursamt des Kantons Glarus, 8750 Glarus

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

Zürich – Zurich – Zurigo

5. August 1968. Autos, Garage.

W. Ofner & Söhne, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 97 vom 28. 4. 1954, S. 1078), Reparaturwerkstätte für Automobile sowie Verkauf von Automobilen und Ersatzteilen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 sind an die «Walter Ofner & Söhne AG», in Zürich, übergegangen.

5. August 1968. Autos, Reparaturen.
Walter Ofner & Söhne AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. und 25. Juli 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie den Handel mit Automobilen und Ersatzteilen und kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist vollliberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «W. Ofner & Söhne», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967, nach der die Aktiven, einschliesslich einer Forderung an einen Gesellschafter im Betrage von Fr. 3000, Fr. 717 870.70 und die Passiven Fr. 177 303.75 betragen, zum Preise von Fr. 540 566.95, von welchem Fr. 500 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an Walter Ofner-Bürke, von und in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Walter Ofner-Meier und Hans Ulrich Ofner, beide von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Mööslistrasse 1 in Zürich 2.

5. August 1968. Werbemethoden.
Promedia AG (Promedia SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juli 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Studien und Projekte auf dem Gebiete neuer Werbemethoden. Sie kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben und verwerten. Das Grundkapital beträgt 100 000 Franken, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist volleinbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eduard Hofer, von Rapperswil BE in Horgen. Geschäftsdomizil: Freischützgasse 1, Zürich 4.

5. August 1968.
ELRO-Produkte, W.E. Roemer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Willi Emil Römer, von Zürich, in Zürich 10. Herstellung und Vertrieb von Produkten für die Elektro- und Sanitärbranche. Wildbachstrasse 39.

5. August 1968. Transporte.
Emil Brunner, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Brunner, von Dürrenäsch, in Zürich 9. Einzelunterschrift ist erteilt an Iris Brunner, von Dürrenäsch, in Zürich. Autotransporte (Sachen). Eugen Huber-Strasse 61.

5. August 1968.
Chäslaube Riesbach, Hans Bärtschi, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Bärtschi, von Sumiswald BE und Zürich, in Zürich 8. Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Herrmann, von Rohrbachgraben BE, in Zürich. Verkauf von Milchprodukten. Seefeldstrasse 27.

5. August 1968. Reflektoren, Verkehrsschutzmaterial.
Microbeads AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 69 vom 22. 3. 1968, S. 613), Kauf, Produktion, Vertrieb usw. von Reflektoren, reflektierenden Verkehrsschutzmaterialien usw. Die Generalversammlung vom 28. Juni 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 370 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 420 000 erhöht; es ist zerlegt in 420 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

5. August 1968.
Leitz Holding GmbH, in Weiningen (SHAB. Nr. 31 vom 7. 2. 1967, S. 465), Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 22. Juli 1968 hat die Statuten geändert. Durch Erhöhung der Stammeinlage der Kommanditgesellschaft «Gebr. Leitz» von Fr. 699 000 auf 769 000 Franken ist das Stammkapital auf Fr. 770 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

5. August 1968.
Magnesit-Holding AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 299 vom 21. 12. 1962, S. 3682), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmungen usw. Dr. Adolf E. Altherr ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Jürg Hürlimann, von Zürich, in Zollikon.

5. August 1968. Velo- und Motorradbestandteile.
P. Käser-Moser, vormals Albert Blättler-Schenkel, in Adliswil (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1957, S. 177). Handel en gros mit Velo- und Motorradbestandteilen. Die Firma lautet neu **Paul Käser.**

5. August 1968.
Stump-Bohr AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 60 vom 12. 3. 1968, S. 523), Ausführung von Bodenuntersuchungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 20 in Zürich 8.

5. August 1968. Kleider.
Brand & Co., in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 207 vom 7. 9. 1964, S. 2698), Schürzen- und Kleidcrfabrik usw. Neues Geschäftsdomizil: Katharinenweg 4 in Zürich.

5. August 1968. Treuhand.
Whinney, Murray & Co., in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 186 vom 11. 8. 1961, S. 2353), Treuhand- und Revisionsunternehmen usw. Der Gesellschafter Edward G. Bartholomew wohnt nun in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Schweizergasse 6 in Zürich 1.

5. August 1968.
Rediffusion Zürich A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 54 vom 5. 3. 1968, S. 478), Organisation und Betrieb zur Wiedergabe der Darbietungen öffentlicher Rundspruchstationen usw. Die Prokura von Margrit Meyer ist erloschen.

5. August 1968. Innen-Einrichtungen.
Haussmann & Haussmann, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 66 vom 20. 3. 1963, S. 815), Einrichtung von Innenräumen usw. Der Gesellschafter Robert Haussmann, nun in Zürich 7, lebt in Gütertrennung.

5. August 1968. Tür- und Fensterbeschläge.
«Hawa» Aktiengesellschaft, in Mettmenstetten (SHAB. Nr. 267 vom 14. 11. 1966, S. 3597), Fabrikation und Vertrieb der patentierten Tür- und Fensterbeschläge «Hawa» usw. Fritz Walz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

5. August 1968.
Sweda Registrierkassen AG Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 31 vom 7. 2. 1968, S. 262). Kurt Meier ist nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Er ist auch nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich A. Rehmann, Vizepräsident, ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates und zugleich Direktor; er führt weiter Einzelunterschrift.

5. August 1968.
Applications Electriques S.A. (APPELSA), Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 66 vom 20. 3. 1967, S. 974). Vertretung und Vertrieb in der Schweiz von allen elektrischen und kälteerzeugenden Apparaten, mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Einzelunterschrift Michel d'Arcis, von Genf, in Chêne-Bougeries, Direktor.

5. August 1968. Garne.
Moersdorff-Scherer AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 209 vom 7. 9. 1967, S. 2974), Fabrikation von Woll- und Baumwollgarnen usw. Zum stellvertretenden Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Karl Leemann; seine Prokura ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

2. August 1968. Kolonialwaren.
Habegger Eduard, in Lyss, Kolonialwaren en gros (SHAB. Nr. 2 vom 4. 1. 1956, S. 14). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Aarwangen

2. August 1968.
Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser, in Langenthal, in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 75 vom 30. 3. 1966, S. 1048). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 350 000 auf Fr. 1 610 000 erhöht durch Ausgabe von 520 Namenaktien III. Ranges zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 610 000, eingeteilt in 330 Aktien I. Ranges zu Fr. 500, 330 Aktien II. Ranges zu Fr. 250 und 2725 Aktien III. Ranges zu Fr. 500. Werner Meyer, von Schoren, in Langenthal, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Dr. Walter Wegmüller, von Walkringen, in Langenthal, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Luginbühl ist als Sekretär zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige Kassier Fritz Landenberger, von Weerswilen, in Langenthal, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet als Sekretär-Kassier weiterhin zu zweien. Rudolf Pfister ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Franz König, von Herisau, in Langenthal, und Felix Ruckstuhl, von Schoren, in Langenthal; sie führen die Unterschrift nicht.

5. August 1968. Buchdruckerei.
Fritz Kuert, in Langenthal, Buchdruckerei (SHAB. Nr. 206 vom 4. 9. 1967, S. 2939). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden übernommen durch die Firma «Häusler & Cie AG Langenthal», in Langenthal.

5. August 1968. Buchdruckerei usw.
Häusler & Cie AG Langenthal, in Langenthal, Buchdruckerei, Buchbinderei, Schiess- und Vereinsartikel, Papierwaren, Bürobedarf und Bücher (SHAB. Nr. 213 vom 12. 9. 1967, S. 3021). Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Fritz Kuert», in Langenthal, übernommen. An der Generalversammlung vom 26. Juli 1968 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Die Firma lautet nun **Fritz Kuert AG, vormals Häusler & Cie AG Langenthal.**

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

2. August 1968. Malerarbeiten.
Alfred Liebi & Sohn, in Seftigen. Alfred Liebi und Alfred Liebi jun., beide von und in Seftigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1968 begonnen hat. Malergeschäft.

2. August 1968. Elektrische Anlagen.
Rudolf Glauser, in Seftigen, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 11 vom 14. 1. 1966, S. 133). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «M. Glauser», in Seftigen, übernommen.

2. August 1968. Elektrische Anlagen.
M. Glauser, in Seftigen. Inhaberin der Firma ist Witwe Marie Glauser geb. Jampen, von Rüti b. Lyssach, in Seftigen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Rudolf Glauser», in Seftigen. Elektrische Anlagen.

Bureau Bern

2. August 1968.
Zimmerei-Genossenschaft Bern, in Bern (SHAB. Nr. 295 vom 18. 12. 1964, S. 3802). Die Genossenschaft wird vertreten durch: Ernst Sieber, Präsident (bisher); August Mattler, von und in Bern, Vizepräsident (bisher Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung); August Meier, von und in Bern, Beisitzer (bisher); Christian Pfeuti, von Wahlern, in Bern, Beisitzer (bisher ohne Zeichnungsberechtigung), und Alfred Stulz, von Ferenbalm, in Bern, Beisitzer (bisher ohne Zeichnungsberechtigung). Ernst Sieber und August Meier zeichnen kollektiv unter sich oder jeder von ihnen mit einem der übrigen Berechtigten; nämlich August Mattler, Christian Pfeuti und Alfred Stulz. Bei der bisherigen Eintragung von August Meier junior fällt die Bezeichnung junior weg.

2. August 1968.
Motel-Camp, in Bern. Bau, Betrieb und Ausrüstung der dem motorisierten Strassenverkehr besonders angepassten Beherbergungs-, Verpflegungs- und Unterhaltungsstätten usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 104 vom 8. 5. 1964, S. 1438). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Interlaken (SHAB. Nr. 157 vom 8. 7. 1968, S. 1479) im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

2. August 1968.
Baubedarf A.G. Herzogenbuchsee, in Bern (SHAB. Nr. 104 vom 8. 5. 1964, S. 1438). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Wilhelm Brotschi, von Selzach, in Aeschi SO.

2. August 1968.
Hofgenossenschaft Diesbachgut, in Bern, Erhaltung einer Gartenanlage (SHAB. Nr. 278 vom 27. 11. 1963, S. 3371). Präsident Paul Mischon und Sekretär-Geschäftsführer Ernst Rothen sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Alois Grepper (bisher Vizepräsident) als Präsident; Hugo Grepper, von Gurtnellen, in Bern, als Vizepräsident, und Hansruedi Boegli, von Seeberg, in Bern, als Sekretär-Geschäftsführer. Sie zeichnen zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Spitalgasse 32, beim Sekretär-Geschäftsführer.

2. August 1968.
Merkur A.G., Kaffeespezialgeschäft, Nahrungs- und Genussmittel, in Bern (SHAB. Nr. 25 vom 31. 1. 1967, S. 384). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Jean Wilhelm Corti, von Winterthur und Stabio, in Kirchberg BE; er führt keine Unterschrift.

2. August 1968.
Schweizerische Kaffeeröstereien A.G. (Société Suisse pour la Torréfaction de Cafés S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 127 vom 3. 6. 1966, S. 1806). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Jean Wilhelm Corti, von Winterthur und Stabio, in Kirchberg BE. Er führt keine Unterschrift.

2. August 1968. Liegenschaften usw.
Aktiengesellschaft Zeitglockenhof, in Bern (SHAB. Nr. 127 vom 3. 6. 1966, S. 1806). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Jean Wilhelm Corti, von Winterthur und Stabio, in Kirchberg BE. Er führt keine Unterschrift.

Bureau de Moutier

5 août 1968.
Fabrique de moteurs électriques S.A., à Eschert, exploitation d'une usine d'électro-mécanique en tous genres, société anonyme disoute par suite de faillite (FOSC. du 13. 9. 1965, Nº 213, p. 2858). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

5 août 1968.
Machines Friaco Friat et Cie (Friaco Maschinen Friat & Cie), à Tavannes. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 20 mai 1968. Elle a pour associé indéfiniment responsable Jean-Paul Friat, de Damphreux, à Tavannes, et pour associée commanditaire Anna Luise Schenk née Heider, ressortissante allemande, à Pforzheim (Allemagne fédérale), avec une commandite de fr. 40 000. Fabrication et vente des machines-outils. Rue du Fuet 5.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Steril-Calor AG, in Oberehrendingen (SHAB. Nr. 185 vom 9. 8. 1968, S. 1737). Letzte Publikation: SHAB. Nr. 3 vom 6. 1. 1965, S. 40).

10. Juli 1968. Kosmetische und chemisch-technische Artikel usw.
Frevag AG, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht mit Statuten vom 7. und 21. Juni 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere mit kosmetischen und chemisch-technischen Artikeln. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es ist mit Fr. 20 000 liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von einer Mitgründerin gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. April 1968 ein Automobil, Mobiliar und ein Darlehen zum Preise von Fr. 10 000, wofür die Scheinlegerin 25 zu 40 % liberierte Aktien erhält. Die Mitteilungen der Gesellschaft an ihre Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Theresia Santschi-Neubauer, von Sigriswil, in Baden. Sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Alberich Zwyssig-Strasse 33.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

2. August 1968.
Hof-Garage AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Juli 1968 eine Aktiengesellschaft, die den Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt sowie den Handel mit Automobilen und Zubehör bezweckt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Konrad Siegwart, von Steckborn, in Berlingen, als Präsident; Rudolf Hager, von und in Kreuzlingen, als Vizepräsident, beide mit Kollektivunterschrift, und Hans Kudlich, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (Bundesrepublik Deutschland), als Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: Kirchstrasse Nr. 5a.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

2 agosto 1968. Latteria, ecc.
Hage Walter, in Bellinzona, latteria e negozio commestibili (FUSC. del 6. 2. 1967, Nº 30, p. 453). Questa ragione è radiata per associazione del titolare. L'inventario è stato assunto dalla società in nome collettivo «Hage Walter & Co.», in Bellinzona.

2 agosto 1968. Commestibili.
Hage Walter & Co, in Bellinzona. Walter Hage, da Zurigo, in Bellinzona, e Aurelia Juriatti, cittadina italiana, a Bellinzona, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio dal 29 luglio 1968, con l'assunzione dell'inventario della ditta «Hage Walter», in Bellinzona, radiata. Negozio commestibili. Alle Semine 14.

2 agosto 1968. Immobili.
Terenzio S.A., in Bellinzona, gestione immobili, ecc. (FUSC. del 7. 6. 1967, Nº 130, p. 1945). Otto Scerri non è più amministratore unico e i suoi poteri sono estinti. In sua vece è stato nominato Remo Storni, da e in S. Vittore, amministratore unico con firma individuale.

Ufficio di Biasca

24 luglio 1968. Alimentari, ecc.
TIEMME, Torriani & Margelli, in Biasca. Ettore Torriani, da Torre, in Biasca, e Ferruccio Margelli, da e in Torre, hanno costituito, con questa ragione sociale, una società in nome collettivo che incomincia la sua attività il 1º agosto 1968. Rappresentanze nel campo dei generi alimentari, dei prodotti chimici e degli utensili. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci.

25 luglio 1968. Magazzini generali, ecc.
Sviluppo Traffici Internazionali S.A., in Biasca, esercizio di magazzini generali, di punti o depositi franchi, ecc. (FUSC. del 9. 3. 1967, Nº 57, p. 850). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Riviera, in Biasca, in seguito al trasferimento della sede della società a Cadenazzo (FUSC. del 18. 6. 1968, Nº 140, p. 1330).

5 agosto 1968.
Moto Rumi S.A. in liquidazione, in Biasca, importazione e commercio di tutti i tipi di moto-scooter, ecc., società anonima (FUSC. del 8. 12. 1959, Nº 286, p. 3376). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione dei dispositivi dell'art. 89, ORC (decisione dell'Autorità di vigilanza sul registro di commercio del 25 giugno 1968).

Ufficio di Locarno

31 luglio 1968. Tipografia, ecc.
Tisca Nova S.A., in Locarno. Società anonima costituita con statuti del 20 luglio 1968. Scopo: l'andamento di una tipografia, fabbricazione e smercio di articoli imballaggi e cartonaggi. La società assume da Alfredo Surdez, in Locarno, la sua ditta individuale «Scatolificio Nova di Alfredo Surdez», in Locarno, con l'attivo ed il passivo secondo bilancio del 31 dicembre 1967. L'attivo ammonta a fr. 154 758.50 ed il passivo a fr. 150 289.80. Il prezzo d'assunzione ammonta a fr. 4468.70 come contratto di data 28 giugno 1968. Altri passivi che non figurano nel bilancio del 31 dicembre 1967 non vengono assunti dalla società. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 90 azioni nominative da fr. 1000 cadauna e 100 azioni nominative da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Informazioni agli azionisti: a mezzo lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da tre nelle persone di: Emil Stenz, da Küntcn AG, in Brissago, presidente; Alfredo Surdez, da Le Peuchapatte BE, in Ascona, vice-presidente; Rudolf Eiholzer, da Neudorf LU, in Gordevio, segretario. Vincola la società la firma individuale del presidente Emil Stenz, oppure la firma collettiva del presidente Emil Stenz con quella del vice-presidente Alfredo Surdez o con quella del segretario Rudolf Eiholzer. Recapito: Via Ballerini 3.

31 luglio 1968. Costruzioni.
Fabbri & Gagliardi, in Losone (FUSC. del 23. 1. 1964, Nº 16, p. 223), società in nome collettivo. La ditta è sciolta in data 15 luglio 1968. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

31 luglio 1968. Immobili, ecc.
Tebol S.A., in Lugano, la compera, la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 26. 4. 1968, Nº 97, p. 891). Nell'assemblea generale del

30 luglio 1968, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 400 000, diviso in 400 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

31 luglio 1968. Conserve alimentari, ecc.
Tamco S. a g. l., in Viganello, la fabbricazione di conserve alimentari, ecc. (FUSC. del 25. 1. 1962, N° 20, p. 251). Olga Tamburini e Raoul Corboz non fanno più parte della società. Le loro quote di fr. 10 000 cadauna sono state cedute a Benito Crivelli e Marika Crivelli nata De Napoli, di nazionalità italiana, in Lugano, che diventano soci. Con atto notarile dell'assemblea generale dei soci del 25 luglio 1968, lo statuto è stato modificato di conseguenza. Benito Crivelli è gerente con firma individuale. La firma di Raoul Corboz, già gerente, è estinta.

31 luglio 1968.
Albergo Svizzero Erica – Schweizerhaus Lugano presso la Stazione S.A., in Lugano, albergo, ecc. (FUSC. del 6. 4. 1964, N° 77, p. 1063). Dr Hermann Ritzmann, già presidente, Amalia Kappenberger, decessi, e Alberto Kappenberger, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Giovanni Kappenberger, ora in Massagno, già membro, ora presidente; Ugo Kappenberger, già membro, ora vice-presidente, e Dr Rodolfo Kappenberger, da Lugano, in Basilea, membro (nuovo), tutti con firma collettiva a due.

31 luglio 1968.
S.A. Albergo Aquila e della Città Lugano presso la Stazione, in Lugano, albergo, ecc. (FUSC. del 6. 4. 1964, N° 77, p. 1063). Dr Hermann Ritzmann, già presidente, Amalia Kappenberger, decessi, e Alberto Kappenberger, dimissionario, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Giovanni Kappenberger, ora in Massagno, già membro, ora presidente; Ugo Kappenberger, già membro, ora vice-presidente, e Dr Rodolfo Kappenberger, da Lugano, in Basilea, membro (nuovo), tutti con firma collettiva a due.

31 luglio 1968.
Aerotermica Hans Wiesner, precedentemente in Massagno, progetti per impianti di condizionamento d'aria, ecc. (FUSC. del 15. 6. 1967, N° 137, p. 2044). La sede della ditta è trasferita a Lugano, mentre il domicilio del titolare resta invariato. Via Beltramina 1.

31 luglio 1968. Abbigliamento, ecc.
Innovazione S.A., in Lugano, il commercio di articoli d'abbigliamento, ecc. (FUSC. del 12. 7. 1966, N° 160, p. 2247). Nell'assemblea generale straordinaria del 16 luglio 1968, la società ha deciso di modificare lo scopo in: il commercio all'ingrosso e al dettaglio come pure la fabbricazione di novità, d'articoli d'abbigliamento e d'ammobigliamento; la vendita di merce di ogni genere; il commercio di derrate alimentari e di bevande alcooliche distillate e non distillate e di bevande senz'alcool; l'esercizio o la gestione di ristoranti e bar con spaccio di bevande alcooliche distillate e non distillate e di bevande senz'alcool; l'installazione di impianti ed apparecchi elettrici di ogni genere. La società può inoltre acquistare terreni ed edifici, decidere ed eseguire la costruzione d'immobili commerciali e non commerciali. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

2 agosto 1968. Partecipazioni, ecc.
Internazionale Holding Fiat S.A., in Lugano, la partecipazione ed il finanziamento di altre imprese, ecc. (FUSC. del 18. 10. 1966, N° 244, p. 3277). Nell'assemblea generale straordinaria del 31 luglio 1968, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da franchi 100 000 000 a fr. 150 000 000 mediante l'emissione di 50 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate mediante compensazione di un credito di fr. 50 000 000 verso la società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di franchi 150 000 000, diviso in 150 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

5 agosto 1968. Elettricità, ecc.
Negrinotti Silvano, in Termine di Monteggio. Titolare: Silvano Negrinotti, di nazionalità italiana, in Monteggio. Impianti elettrici.

5 agosto 1968. Bar, ecc.
Dell'Acqua Lina, in Massagno, esercizio del Bar Sole (FUSC. del 29. 7. 1968, N° 175, p. 1656). La titolare Lina Dell'Acqua nata Brunetti ed il marito Ivano Dell'Acqua hanno adottato per contratto il regime della separazione dei beni.

5 agosto 1968. Immobili, ecc.
Faoria S.A., in Viganello, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 28. 6. 1956, N° 148, p. 1653). Nuovo recapito degli uffici in Lugano: Via Pasquale Lucchini 2, presso studio legale avv. Rodolfo Schmidhauser.

5 agosto 1968. Motori, ecc.
Motostar S.A., in Lugano. Società anonima con statuto del 2 agosto 1968. Scopo: l'importazione e la vendita in esclusiva di motori, ciclomotori, relativi accessori ed affini, nonchè la partecipazione ad altre società con scopo analogo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi stabiliti dalla legge, Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Andrea Albisetti, da Balerna, in Lugano, presidente, e Enrico Trezzini, da Sessa, in Lugano, entrambi con firma abbinata. Recapito: Via Besso 43 (uffici propri).

Distretto di Mendrisio

2 agosto 1968. Partecipazioni.
Resinvest Holding, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 30 luglio 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 75 000, suddiviso in 75 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Mario Mattei, da Osogna, in Mendrisio, con firma individuale. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Recapito: presso Fiam S.A., via Livio 5.

2 agosto 1968. Merci diversi.
Svitimexport S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 26 luglio 1968. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il trasporto e lo sdoganamento di qualsiasi genere di merce, da e per ogni paese. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr Gianfranco Mombelli, da Stabio, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso Fiam S.A., via Livio 5.

2 agosto 1968. Costruzioni, ecc.
Peppino Gianini, in Arzo, impresa costruzioni, sopra e sottostruttura, cemento armato (FUSC. del 5. 2. 1958, N° 29, p. 347). La ditta ha aggiunto al suo genere di commercio: montaggio di prefabbricati in genere, studio tecnico e rappresentanze.

2 agosto 1968. Partecipazioni.
Red River Holding S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. dell'11. 10. 1961, N° 238, p. 2953). Con decisione assembleare del 29 luglio 1968, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Mendrisio. Scopo: la partecipazione finanziaria a qualsiasi società o azienda commerciale, industriale, finanziaria e immobiliare svizzera ed estera, in particolare l'acquisto e la messa in valore di titoli azionari a sensi di una società holding. Gli statuti originari sono in data 2 ottobre 1961. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr Achille Borella, da ed in Mendrisio, con firma individuale. La firma di Dr Paride Pelli, già amministratore unico, decesso, è estinta. Recapito: presso Studio legale avv. Dr Achille Borella, via Gismonda, Mendrisio.

Waadt – Vand – Vand

Bureau de Lausanne

3 juillet 1968.
Chemin de fer touristique Blonay-Chamby, à Lausanne. Société coopérative. Date des statuts: 3 février 1968. But: donner l'occasion à ses membres de cultiver en commun leur intérêt pour le chemin de fer, de collaborer à l'exploitation, d'exercer une activité de loisirs et de bénéficier des avantages de tout genre que la société leur offre; l'exploitation, à caractère touristique et historique, du chemin de fer de Blonay/Chamby; l'encouragement du tourisme régional et du trafic touristique sur les lignes adjacentes; la reconstitution de matériel ferroviaire historique. Les parts sociales sont de fr. 10. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Publications: Feuille des avis officiels du canton de Vaud et Revue «Eisenbahn-Amateur», sous réserve de la Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 11 membres au moins, composé de Marcel Rittener, de Château-d'Oex, à Lausanne, président; Jean-Marc Paccaud, de Prévonloup, à Lausanne, vice-président; Charles Bagaini, de Sion et Lausanne, à Lausanne, secrétaire; Théodore Muller, dit Fédia, de St-Antoine FR, à Corseaux; Gustave Bonjour, de et à Blonay; Ferdinand Mollet, de Gossliwil SO et Genève, à Gossliwil SO; Roger Freymond, de St-Cierges, à Lausanne; Robert Gilliand, de Combremont-le-Grand, à Villeneuve VD; Michel Greber, de Reichenbach BE, à La Tour-de-Peilz; Georges Lombard, de et à Genève; André Niklès, de Sutz-Lattrigen BE, à Lausanne; Oscar Pache, de Genève et Bagnes, à Lausanne; Jean Paillard, de Bex, à Berne; Philippe Rawyler, de Brügg BE, à Lausanne, et Reinhard Scholz, de Diepflingen BL, à Cornaux NE. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: chemin des Epinettes 24 (chez le président).

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Im Sinne von Art. 748, Ziffer 1, OR, gibt der unterzeichnete Verwaltungsrat der Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen bekannt, dass gemäss Fusionsvertrag und Beschluss der Generalversammlung der Skilift Bürchen AG vom 9. Dezember 1967 und der Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen vom 20. April 1968 eine Fusion stattgefunden hat, indem die Skilift Bürchen AG in die Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen inkorporiert wurde.

Alle unbekannten Gläubiger und Schuldner werden hiermit davon in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, ihre Schulden oder Forderungen bis 30. August 1968 anzumelden. (AA. 307[1])

3931 Bürchen, den 31. Juli 1968

Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen
Der Präsident: Osw. Zenhäusern — Der Aktuar: A. Lehner

Hochhaus Alpenblick AG., in Liquidation, Cham

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1967 wird die Gesellschaft aufgelöst und tritt in Liquidation. Alle Gläubiger werden gemäss Art. 742, Abs. 2, OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. September 1968 dem mit der Durchführung der Liquidation beauftragten Verwaltungsrat der Hochhaus Alpenblick AG. in Liquidation Alpenblick 6, 6330 Cham, anzumelden.

6330 Cham, den 8. August 1968 (AA. 309[2])

Die Liquidatoren

Agentrade S.A., Fribourg

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire de notre société a décidé de réduire son capital social de Fr. 250 000.— à Fr. 100 000.—, par remboursement et annulation de 300 actions au porteur, de valeur nominale Fr. 500.— chacune.

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers de la société peuvent produire leur créance auprès de «La Gérance», société fiduciaire et de revision S.A., Schauplatzgasse 21, 3000 Berne, et exiger d'être désintéressés ou garantis, dans les deux mois qui suivent la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. (AA. 310[3])

1700 Fribourg, le 12 août 1968 **Agentrade S.A.**

Société Florissant Beau-Site A, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1er août 1968, la Société Florissant Beau-Site A, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 135 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 170 actions de Fr. 500.— chacune, au porteur, Nos 101 à 270.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseur, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 298[1])

1200 Genève, le 14 août 1968 **Pour le conseil d'administration:** Jacques L'Huillier

Société Florissant Beau-Site B, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1er août 1968, la Société Florissant Beau-Site B, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 170 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 240 actions de Fr. 500.— chacune, au porteur, Nos 101 à 340.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitôt, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 299[1])

1200 Genève, le 14 août 1968 **Pour le conseil d'administration:** Jacques L'Huillier

Société Immobilière Verveinia, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1er août 1968, la Société Immobilière Verveinia, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 80 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 30 actions de Fr. 1000.— chacune, au porteur, Nos 51 à 80.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitôt, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA 300[1])

1200 Genève, le 14 août 1968 **Pour le conseil d'administration:** Jacques L'Huillier

Société Immobilière Florissant Midi B, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1er août 1968, la Société Immobilière Florissant Midi B, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 121 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 142 actions de Fr. 500.— chacune, au porteur, Nos 101 à 242.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 301[1])

1200 Genève, le 14 août 1968 **Pour le conseil d'administration:** Jacques L'Huillier

Société Boissière C, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1er août 1968, la Société Boissière C, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 100 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 100 actions de Fr. 500.— chacune, au porteur, Nos 101 à 200.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 302[1])

1200 Genève, le 14 août 1968 **Pour le conseil d'administration:** Jacques L'Huillier

Société Immobilière Amaryllis, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1er août 1968, la Société Immobilière Amaryllis, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 70 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 20 actions de Fr. 1000.— chacune, au porteur, Nos 51 à 70.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 303[1])

1200 Genève, le 14 août 1968 **Pour le conseil d'administration:** Jacques L'Huillier

Société Immobilière Mail-Gourgas, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1er août 1968, la Société Immobilière Mail-Gourgas, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 105 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 55 actions de Fr. 1000.— chacune, au porteur, Nos 51 à 105.

Les créances de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créanciers et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitôt, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 304[1])

1200 Genève, le 14 août 1968 **Pour le conseil d'administration:** Jacques L'Huillier

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

231921. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1968, 20 Uhr. **Polaroid Corporation,** 730 Main Street, **Cambridge** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für photographische Zwecke; lichtempfindliche photographische Filme und Papiere; Kameras; photographische Apparate und Instrumente sowie deren Bestandteile; Lichtpolarisiermaterialien; Diapositive. (Int. Kl. 1, 9)

POLASCOPE

231922. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1968, 18 Uhr. **Triumph Intertrade AG Zurzach,** Breite 780, **Zurzach** (Aargau). Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke (einschliesslich gewirkter und gestrickter), insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken; Leibwäsche; Strümpfe; Handtücher, Badetücher, Badewäsche; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter sowie die Bestandteile dieser Miederwaren, nämlich Posamenten, Miedersenkel, Spitzen, Besatzspitzen, Stickereien, Strumpfhalter, Trägerbandversteller und Büstenhalterverschlüsse, Webeetiketten sowie Schutzecken, gewebte Gummibänder, gewebte Gummilitzen, Trägerbänder, Bandlaschen, Velvetband und Strumpfhalterband, soweit sie zur Herstellung von Miederwaren Verwendung finden; Binden und Bänder zu gesundheitlichen Zwecken (Bandagen); Garne, Web- und Wirkstoffe; sämtliche vorstehenden Waren soweit sie aus Stretchgarnen bestehen bzw. unter Verwendung von Stretchgarnen hergestellt sind. (Int. Kl. 5, 10, 23 bis 26)

TRIUMPH ACTION-STRETCH

231923. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1968, 18 Uhr. **Alberto-Culver Company,** 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Kosmetische Mittel und Toilettenpräparate aller Art, insbesondere Ingredienzen für Haarspray. (Int. Kl. 3)

ACRIN

231924. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1968, 18 Uhr. **Alberto-Culver Company,** 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Kosmetische Mittel und Toilettenpräparate aller Art. (Int. Kl. 3)

ONID

231925. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1968, 18 Uhr. **Alberto-Culver Company,** 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Kosmetische Mittel und Toilettenpräparate aller Art, insbesondere Ingredienzen für Haarspray. (Int. Kl. 3)

RESAC

231926. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1968, 18 Uhr. **Alberto-Culver Company,** 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Kosmetische Mittel und Toilettenpräparate aller Art, insbesondere Ingredienzen für Haarspray. (Int. Kl. 3)

RESAL

231927. Hinterlegungsdatum: 2. April 1968, 18 Uhr. **Alberto-Culver Company,** 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Kosmetische und Toilettenprodukte, insbesondere ein Ingrediens für Haarspray. (Int. Kl. 3)

CURAL

231928. Hinterlegungsdatum: 2. April 1968, 18 Uhr. **Alberto-Culver Company,** 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Kosmetische und Toilettenprodukte, insbesondere ein Ingrediens für Haarspray. (Int. Kl. 3)

VOROL

231929. Hinterlegungsdatum: 2. April 1968, 18 Uhr. **Alberto-Culver Company,** 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Kosmetische und Toilettenprodukte, insbesondere ein Ingrediens für Haarspray. (Int. Kl. 3)

FRIRAL

231930. Hinterlegungsdatum: 2. April 1968, 18 Uhr. **Alberto-Culver Company,** 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Kosmetische und Toilettenprodukte, insbesondere ein Ingrediens für Haarspray. (Int. Kl. 3)

SPRÜN

231931. Hinterlegungsdatum: 2. April 1968, 18 Uhr. **Alberto-Culver Company,** 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Kosmetische und Toilettenprodukte, insbesondere ein Ingrediens für Haarspray. (Int. Kl. 3)

VERTOL

231932. Hinterlegungsdatum: 4. März 1968, 18 Uhr. **Sunlight AG,** Tannwaldstrasse 95, **Olten.** – Fabrikation und Handel.

Desodorierende Toilettenseife. (Int. Kl. 3)

S.D.

231933. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1968, 15 Uhr. **Polyservice AG,** Lägernstrasse 21, **Zürich 10.** Fabrikation und Handel.

Maschinen und Vorrichtungen für die Durchführung von Oberflächenbehandlungen. Maschinen, Vorrichtungen und Hilfsgeräte für das Entgraten, Glätten und Polieren von Werkstücken mittels Gleitschliffverfahren. Maschinen zum Mischen von festen oder flüssigen Stoffen und von Festkörpern mit Flüssigkeiten. Siebmaschinen und -vorrichtungen. Chemikalien und mineralische Zuschlagsstoffe für Gleitschliffbehandlungen. Chemikalien für die Oberflächenbehandlung. Chemikalien für galvanische Behandlungen. Gleitschliffkörper aller Art. Entfettungsanlagen. Einrichtungen für galvanische Ueberzüge und Lacküberzüge mittels Trommelverfahren. (Int. Kl. 1, 3, 7, 9)

G-DELFIR

231934. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1968, 15 Uhr. **Polyservice AG,** Lägernstrasse 21, **Zürich 10.** Fabrikation und Handel.

Maschinen und Vorrichtungen für die Durchführung von Oberflächenbehandlungen. Maschinen, Vorrichtungen und Hilfsgeräte für das Entgraten, Glätten und Polieren von Werkstücken mittels Gleitschliffverfahren. Maschinen zum Mischen von festen oder flüssigen Stoffen und von Festkörpern mit Flüssigkeiten. Siebmaschinen. Chemikalien und mineralische Zuschlagsstoffe für Gleitschliffbehandlungen. Gleitschliffkörper aller Art. Chemikalien für galvanische Behandlungen. Entfettungsanlagen. Einrichtungen für galvanische Ueberzüge und Lacküberzüge mittels Trommelverfahren. (Int. Kl. 1, 3, 7, 9)

DELFINOR

231935. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1968, 20 Uhr. **Circesa, Société d'exploitation de nouveautés techniques S.A.,** 7, rue du Conseil-Général, **Genf.** – Fabrikation und Handel.

Pferde-Hindernis-Spiel. (Int. Kl. 28)

CIRCESA TURF

231936. Date de dépôt: 26 février 1968, 15 h. **Laboratoires d'Opochimiothérapie** (Société Anonyme), 62, boulevard des Récollets, **Toulouse** (France). – Fabrication et commerce.

Médicaments. (Cl. int. 5)

ANTAL

231937. Date de dépôt: 5 mars 1968, 12 h. **Laboratoires d'Opochimiothérapie** (Société Anonyme), 62, boulevard des Récollets, **Toulouse** (France). – Fabrication et commerce.

Médicaments. (Cl. int. 5)

HEPARDYNOL

231938. Date de dépôt: 5 mars 1968, 12 h. **Laboratoires d'Opochimiothérapie** (Société Anonyme), 62, boulevard des Récollets, **Toulouse** (France). – Fabrication et commerce.

Médicaments. (Cl. int. 5)

PULMOCONES

231939. Hinterlegungsdatum: 8. März 1968, 20 Uhr. **Wm. Hutchinson (Yarns) Limited,** Holybrook Mills, Greengates, **Bradford** (Yorkshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Garne und Zwirne. (Int. Kl. 23)

SHIMMERETTE

231940. Hinterlegungsdatum: 12. März 1968, 20 Uhr. **Staflex International Limited,** 3–5, Bedford Row, **London W.C. 1** (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Staflex House, 5, Bainbridge Street, London W.C. 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Fixierbare Einlagen für Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

POLYDOT

231941. Hinterlegungsdatum: 13. März 1968, 18 Uhr. **Pantone Incorporated,** 461 8th Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Farbstifte, Bleistifte, Kreide, Künstlerfarben und Aquarellfarben, farbige Karten und Bücher zur Schaustellung von Farben, Auflagefolien aus Kunststoff in verschiedenen Farbtönen und Farbbestimmungsfolien für Kunststoff-Farbstoffe und -Pigmente. (Int. Kl. 2, 16, 17)

PANTONE

231942. Hinterlegungsdatum: 14. März 1968, 17 Uhr. **Richardson-Merrell Inc.,** 122 East 42nd Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

VAPOGEL

231943. Hinterlegungsdatum: 15. März 1968, 21 Uhr. **Medinova AG,** Eggbühlstrasse 14, **Zürich 11.** – Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

ASMEDRAL

231944. Hinterlegungsdatum: 15. März 1968, 21 Uhr. **Medinova AG,** Eggbühlstrasse 14, **Zürich 11.** – Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

B-ALERT

231945. Hinterlegungsdatum: 15. März 1968, 21 Uhr. **Medinova AG,** Eggbühlstrasse 14, **Zürich 11.** – Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

STIMALERT

231946. Hinterlegungsdatum: 15. März 1968, 21 Uhr. **Medinova AG,** Eggbühlstrasse 14, **Zürich 11.** – Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

VENTILAT

231947. Hinterlegungsdatum: 18. März 1968, 15 Uhr. **Wipf AG,** Badenerstrasse 571, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel.

Hochglanzlackierte und beschichtete Verpackungen aus Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

DIOLUX

231948. Hinterlegungsdatum: 19. März 1968, 15 Uhr. **«Brunit» Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Import, Export, Vertrieb, Versand und Grosshandel mit Waren aller Art, Greste 105** (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Präservative mit spermicider oder oberflächen-anästhetischer Beschichtung. (Int. Kl. 10)

RITEX-BIOMED

231949. Date de dépôt: 21 mars 1968, 16 h. **Les Fils de Louis Mulliez** (Société anonyme), 112, rue du Collège, **Roubaix** (France). – Fabrication et commerce.

Laine à tricoter, pure ou mélangée, fils de laine ou autres fibres naturelles artificielles ou synthétiques, coton (fils en tous genres), angora, tissus, tissus tricotés, couvertures de lit et de table, vêtements en général, vêtements tissés à mailles ou tricotés, lingerie de corps et de ménage; bonneterie, bas, chaussettes, bottes, souliers et pantoufles. (Cl. int. 22 à 25)

JESSICA

231950. Hinterlegungsdatum: 26. März 1968, 20 Uhr. **Staflex International Limited,** 3–5, Bedford Row, **London W.C. 1** (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Staflex House, 5, Bainbridge Street, London W.C. 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Fixierbare Einlagen für Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

STAFLEX FFF

231951. Hinterlegungsdatum: 27. März 1968, 20 Uhr. **Dante Gerosa, Balerna** (Tessin) und **Eligio Valsangiacomo, Balerna** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Aus Mittel- und Südamerika stammender Kaffee. (Int. Kl. 30)

INDIOS

231952. Hinterlegungsdatum: 27. März 1968, 20 Uhr. **Dante Gerosa, Balerna** (Tessin) und **Eligio Valsangiacomo, Balerna** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Aus Mittel- und Südamerika stammender Kaffee. (Int. Kl. 30)

INDIOS GIGANTE

231953. Hinterlegungsdatum: 30. März 1968, 9 Uhr. **Hans Meier, vormals Drogerie Schmid, Brunnen** (Schwyz). Fabrikation.

Chemisch-technische Produkte, Reinigungsmittel. (Int. Kl. 1 bis 4)

AUROTRIX

231954. Hinterlegungsdatum: 30. März 1968, 9 Uhr. **Hans Meier, vormals Drogerie Schmid, Brunnen** (Schwyz). Fabrikation.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

TRIXOPIC

231955. Hinterlegungsdatum: 1. April 1968, 20 Uhr. **Verband schweiz. Konsumvereine (VSK),** Thiersteinerallee 14, **Basel.** Fabrikation und Handel.

Waschmittel. (Int. Kl. 3)

FOX-O-MAT

231956. Hinterlegungsdatum: 1. April 1968, 20 Uhr. **Verband schweiz. Konsumvereine (VSK),** Thiersteinerallee 14, **Basel.** Fabrikation und Handel.

Gewebeveredler. (Int. Kl. 1)

TEDDY DOUCE

231957. Date de dépôt: 1er avril 1968, 18 h. **Ralston Purina Company,** 835 South Eighth Street, **St-Louis** (Missouri, USA). – Fabrication et commerce.

Protéines alimentaires, protéines pour utilisation générale dans les arts industriels. (Cl. int. 1, 29)

SUPRO

231958. Hinterlegungsdatum: 3. April 1968, 11 Uhr. **Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wolhusen** (Luzern). Fabrikation und Handel.

Düngemittel aller Art. (Int. Kl. 1)

COLZABOR

231959. Hinterlegungsdatum: 3. April 1968, 11 Uhr. **Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wolhusen** (Luzern). Fabrikation und Handel.

Gartenerde und Düngemittel aller Art.(Int. Kl. 1)

GEWOSOIL

231960. Hinterlegungsdatum: 2. April 1968, 11 Uhr. **The Murphy Chemical Company, Limited,** Chemical Works, High Street, **Wheathampstead near St. Albans** (Hertfordshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Insektizide, Pilzvertilgungsmittel, Gräser- und Unkrautvertilgungsmittel und Nagetiervernichtungsmittel. (Int. Kl. 5)

TAMOX

231961. Hinterlegungsdatum: 3. April 1968, 17 Uhr. **May & Baker Limited, Dagenham** (Essex, Grossbritannien). Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse zur Verwendung in der Photographie und in der Radiologie. (Int. Kl. 1, 5)

NOVOLITH

231962. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1968, 20 Uhr. **Cow & Gate Limited,** Cow & Gate House, **Guildford** (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Holz, Holzfächer und hölzerne Behälter, Vorrichtungen und Maschinen zum Formen von Käse, zum Einpacken und Reifenlassen von Käse sowie alle Teile sowie Zubehör und Armaturen für derartige Vorrichtungen und Maschinen. (Int. Kl. 6, 7, 20)

UNIGATE UNIBLOC

231963. Hinterlegungsdatum: 5. April 1968, 17 Uhr. **Merck & Co., Inc.,** 126 E. Lincoln Avenue, **Rahway** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

DICHLOSURIC

231964. Hinterlegungsdatum: 10. April 1968, 20 Uhr. **J. Kläsi, Nuxo-Werk AG,** Kempraten, **Rapperswil** (St. Gallen). Fabrikation und Handel.

Nuss enthaltende Produkte der Lebens- und Genussmittelbranche, einschliesslich diätetische Nährmittel, Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speiseöle und Speisefette, Backfette, Backfettmischungen, Bäckerfette sowie Bäckerei- und Konditoreihilfsstoffe, Zucker, Sirup, Mehl, Graupen, Grütze, Getreideflocken, Griess, Reis, Stärke, Zukkerzubereitungen für Nährzwecke, Teigwaren, Suppeneinlagen, Paniermehl, Aromen für Nahrungs- und Genussmittel, Speisewürzen, Saueen, Saucenpulver, Kakao, Puddingpulver, Honig, Nüsse enthaltende Zuckerwaren, aus Nüssen hergestellte Purées, Pasten und Brotaufstriche. (Int. Kl. 5, 29, 30, 32)

NUXOFINE

231965. Hinterlegungsdatum: 10. April 1968, 20 Uhr. **J. Kläsi, Nuxo-Werk AG,** Kempraten, **Rapperswil** (St. Gallen). Fabrikation und Handel.

Nuss enthaltende Produkte der Lebens- und Genussmittelbranche, einschliesslich diätetische Nährmittel, Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speiseöle und Speisefette, Backfette, Backfettmischungen, Bäckerfette sowie Bäckerei- und Konditoreihilfsstoffe, Zucker, Sirup, Mehl, Graupen, Grütze, Getreideflocken, Griess, Reis, Stärke, Zukkerzubereitungen für Nährzwecke, Teigwaren, Suppeneinlagen, Paniermehl, Aromen für Nahrungs- und Genussmittel, Speisewürzen, Saueen, Saucenpulver, Kakao, Puddingpulver, Honig, Nüsse enthaltende Zuckerwaren, aus Nüssen hergestellte Purées, Pasten und Brotaufstriche. (Int. Kl. 5, 29, 30, 32)

NUXINA

231966. Date de dépôt: 10 avril 1968, 11 h. **Apple Records S.A.,** 17, avenue de Villamont, **Lausanne.** Commerce.

Disques, appareils pour fabriquer et reproduire des disques, appareils électriques et électroniques pour l'enregistrement et la reproduction du son, appareils, ustensiles et instruments de pesage, de signalisation et de contrôle pour la physique, la chimie, l'optique, la géodésie et l'art nautique, appareils et instruments de mesure, appareils photographiques et accessoires, appareils et dispositifs cinématographiques; papiers et cartons pour le bureau, l'habillement et la décoration, papeterie, matériaux pour les artistes, produits des arts graphiques, livres, imprimés, périodiques, décalcomanies, affiches, cartes postales, cartes à jouer, matériel et machines pour écrire, peindre, dessiner et modeler, ustensiles et matériel de bureau; tissus et articles textiles de décoration, nappes, couvre-lits, tapisseries; vêtements, sous-vêtements, chaussures, articles d'habillement en cuir; jouets, jeux, articles de sport et de gymnastique. (Cl. int. 9, 16, 24 à 28)

APPLE

231967. Hinterlegungsdatum: 16. April 1968, 20 Uhr. **Everest & Jennings, Inc., Los Angeles** (Kalifornien, USA). Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **159867.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1968 an.

Ausrüstungen und Geräte aller Art für Invalide, wie Fahrstühle, Fahrgestelle, Nachtstühle, Handstützen, Armstützen, Krücken. (Int. Kl. 10)

EVEREST & JENNINGS

231968. Date de dépôt: 18 avril 1968, 10 h. **Mido G. Schaeren & Co. S.A.,** 9, route de Boujean, **Bienne.** Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

BADENIA

231969. Date de dépôt: 23 avril 1968, 19 h. **Manufacture des Montres Rolex S.A. Bienne,** Höheweg 82, **Bienne.** Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres; joaillerie et métaux précieux; appareils et machines électriques et électroniques pour mesurer le temps, microbobines, micromoteurs, microbatteries, microcircuits et autres fournitures pour ces appareils et machines; machines-outils et leurs pièces de rechange; appareils scientifiques de mesure. (Cl. int. 7, 9, 14)

ROLEX PERPETRON

231970. Hinterlegungsdatum: 24. April 1968, 18 Uhr. **Amida S.A. (Amida Limited), Montreux** (Waadt). Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art. (Int. Kl. 14)

DISCOTIME

231971. Date de dépôt: 2 mai 1968, 18 h. **Standard Fruit and Steamship Company,** 2 Canal Street, **New Orleans** (Louisiane, USA). – Fabrication et commerce.

Bananes fraîches. (Cl. int. 31)

BANANIMALS

231972. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1968, 11 Uhr. **Patons & Baldwins, Limited,** Lingfield Lane, **Darlington** (Durham, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Garne und Zwirne aller Art. (Int. Kl. 23)

APEX

231973. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1968, 20 Uhr. **Bru-Bu Werke AG (Usines Bru-Bu S.A.),** Fabrikgebäude Nr. 173, **Kleinlützel** (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Tabakpfeifen, Tabakwaren aller Art sowie Raucherartikel und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

TOWNSMAN

231974. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1968, 20 Uhr. **Bru-Bu Werke AG (Usines Bru-Bu S.A.),** Fabrikgebäude Nr. 173, **Kleinlützel** (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Tabakpfeifen, Tabakwaren aller Art sowie Raucherartikel und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

CHOCO BLEND NO. 88

231975. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1968, 20 Uhr. **Grands Magasins Jelmoli S.A.,** Seidengasse 1, **Zürich 1.** Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **124736.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Mai 1968 an.

Chemische Erzeugnisse für photographische, landwirtschaftliche und gartenwirtschaftliche Zwecke: Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Klebstoffe für industrielle Zwecke, Farben, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Beizen. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen, Parfümerien, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. Technische Oele und Fette; Schmiermittel; Brennstoffe, Leuchtstoffe; Kerzen, Wachslichte, Nachtlichte, Docht. Hygienische Präparate; diätetische Nährmittel; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. Anker, Glocken, gewalzte und gegossene Bauteile; Ketten; Kabel und Metalldrähte; Schlosserarbeiten; Metallröhren; Kassetten; Stahlkugeln; Hufeisen; Nägel und Schrauben, Werkzeugmaschinen; Motoren, Brutapparate. Handwerkzeuge und -instrumente; Messerschmiedwaren; Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen. Elektrische Apparate und Instrumente der Fernmeldetechnik und andere elektrische Mess- und Kontrollapparate; Isolatoren; nautische, photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, Wäge- und Unterrichtsapparate; Rechenmaschinen; Feuerlöscher. Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- sowie sanitäre Anlagen. Fahrzeuge, Apparate zur Beförderung auf dem Lande und auf dem Wasser. Schusswaffen; Munition und Geschosse. Edelmetalle und deren Legierungen sowie Gegenstände daraus und plattierte Gegenstände; Schmucksachen, Edelsteine, Uhren und andere Zeitmessinstrumente. Musikinstrumente, Papier und Papierwaren, Pappe, Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel, Photographien; Schreibwaren, Klebstoffe (für Schreibwarengeschäfte); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel, Schreibmaschinen und Büroartikel; Lehr- und Unterrichtsmaterial; Spielkarten; Drucktypen. Kunststoffe in Folien, Platten und Stäben (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien; Asbest; Schläuche (auch aus Metall). Leder und Lederimitationen; Häute und Felle; Koffer und Reisetaschen; Regenschirme, Sonnenschirme, Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre, Sattlerwaren. Baumaterialien, natürliche und künstliche Steine, Zement, Kalk, Gips; transportable Häuser. Möbel, Spiegel, Bilderrahmen. Kleine Haus- und Küchengeräte, tragbare Behälter für Haushalt und Küche; Kämme und Schwämme; Bürsten; Reinigungsinstrumente und Reinigungsmaterial; Stahlspäne; Glaswaren, Porzellan, Steingut für Labor, Haushalt und Industrie. Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial (Pferdehaare, Kapok, Federn, Seegras und dergleichen); Gespinstfasern. Garne. Webstoffe; Bett- und Tischdecken und andere Textilwaren. Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürsenkel; Knöpfe, Druckknöpfe, Haken und Oesen, Nadeln; künstliche Blumen. Teppiche, Matten, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Tapeten. Spiele, Spielwaren; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck. Fleisch, Fische, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Gelees, Marmeladen; Eier. Milch und Milcherzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig Eingemachtes, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate. Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zukkersirup); Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze. Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, und Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel. Bier, Ale und Porter; Mineralwasser und kohlensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Weine, Spirituosen und Liköre. Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 1 bis 34)

MOLI

231976. Date de dépôt: 13 mai 1968, 18 h. **E.I. Du Pont de Nemours and Company,** 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce.

Fongicide agricole. (Cl. int. 5)

BENLATE

231977. Date de dépôt: 24 mai 1968, 17 h. **Sarmac,** 54bis, route des Acacias, **Carouge** (Genève). Fabrication et commerce.

Armes à feu, matériel lance-roquettes, projectiles pour ces armes, affûts, caisses et emballages pour munitions et projectiles, dispositifs de mise à feu, lance-roquettes à répétition, lance-roquettes multitube, lance-roquettes à chargeur rotatif. (Cl. int. 13, 20)

NESTBREAKER

Industrie- und Handelsbank Zürich AG., Zürich

Bilanz per 30. Juni 1968

Aktiven

	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	12 971 530.66
Bankendebitoren auf Sicht	26 064 242.73
Wechsel	1 272 909.90
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	5 812 703.70
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	33 266 138.28
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 5 995 332.—	
Hypothekaranlagen	2 080 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	16 918 048.84
Sonstige Aktiven	973 336.25
Kautionsdebitoren: Fr. 36 610 467.19	
	99 358 910.36

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	1 657 965.55
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	77 073 980.98
Kassenobligationen und Kassenscheine	250 000.—
Sonstige Passiven	6 976 963.83
Aktienkapital	3 000 000.—
Gesetzlicher Reservefonds	6 000 000.—
Spezialreserve	4 400 000.—
Kautionen: Fr. 36 610 467.19	
	99 358 910.36

Kölnische Glas- Versicherungs- Aktien-Gesellschaft, Köln

Bilanz auf den 31. Dezember 1967

Aktiven

	DM
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	2 960 440.99
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	3 209 310.90
Uebrige Aktien und Anteilscheine	739 486.10
Uebrige Wertschriften	1.—
Schuldbuchforderungen	219 154.23
Darlehen	386 000.—
Grundpfandtitel	1.—
Grundstücke	1 081 193.92
Kassabestand und Postcheckguthaben	133 954.30
Guthaben bei Banken	1 481 912.77
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	588 819.10
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	103 865.04
Stückzinsen und Mieten	57 568.29
Mobiliar und Material	6 326.—
Uebrige Aktiven	34 455.65
	11 002 489.29

Passiven

	DM
Eigenkapital:	
Aktienkapital	2 000 000.—
Reservefonds	250 000.—
Spezialreserven:	
freie Rücklage	600 000.—
Sonderrücklage	250 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	4 047 904.08
Schwebende Schäden	1 517 966.—
Uebrige technische Rückstellungen	28 342.96
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	258 816.69
Schuldverpflichtungen:	
Banken	45 507.49
Wertberichtigungen:	
für Grundbesitz	389 100.35
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	762 199.—
Uebrige Passiven	494 786.71
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	357 866.01
	11 002 489.29

5000 Köln, den 31. Mai 1968

Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
für den Aufsichtsrat: **Strasoldo**
Vorstand: **May** **Düppenbecker**

La Nationale, Compagnie d'Assurances et de Réassurances, Incendie, Accidents et Risques divers, Paris

Bilan au 31 décembre 1967

Actif

	Fr. fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	312 843 932.73
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	10 184 336.89
Autres actions et parts sociales	143 492 878.79
Autres valeurs mobilières	11 000.—
Prêts à des corporations	6 650 173.98
Titres de gage immobilier	6 537 665.74
Immeubles	29 711 125.17
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	93 726.03
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	991 590.18
Avoirs en banques	29 771 109.63
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	93 386 909.82
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	13 048 942.29
Dépôts pour réassurances acceptées	56 915 865.35
Prorata d'intérêts et loyers	2 033 909.35
Mobilier et matériel	4 315 832.99
Cautionnements	8 046.70
Autres actifs	7 667 951.91
Solde du compte de profits et pertes	2 176 401.56
	719 841 399.11

Passif

	Fr. fr.
Fonds propres:	
Capital social	30 000 000.—
Fonds de réserve	9 905 014.24
Réserves spéciales:	
Réserve de plus-values à long terme	3 276 398.—
Complément obligatoire aux provisions techniques	8 995 714.62
Réserve pour cautionnement	1 841 297.11
Provision pour annulations de primes et frais de recouvrement de primes arriérées	3 676 115.60
Réserve spéciale de cautionnement à l'étranger	13 126.84
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	102 019 957.72
Réserves mathématiques des rentes en cours	53 410 817.51
Réserve pour sinistres à régler	399 760 650.15
Autres réserves techniques	3 373 743.59
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	9 310 130.15
Dépôts pour réassurances cédées	32 875 959.96
Engagements:	
agents	10 730 852.92
Articles compensateurs:	
Amortissement des valeurs immobilières	2 082 022.61
Provision pour variation éventuelle de valeurs d'actif	4 977 715.93
Cautionnements	1 460 469.14
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	3 246 867.31
Autres passifs	38 884 545.71
	719 841 399.11

Paris, le 21 juillet 1968

La Nationale, Compagnie d'Assurances et de Réassurances, Incendie, Accidents et Risques divers
Le mandataire général pour la Suisse: **P. Dumont**
Le président: **P. Olgiati**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Neues Verzeichnis der Gesamtarbeitsverträge in der Schweiz

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit hat ein neues Verzeichnis der Gesamtarbeitsverträge in der Schweiz (Stand 1. Mai 1968) herausgegeben. Das Verzeichnis erscheint in eichierter Form. Es kann beim **Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern zum Preis von Fr. 6.–** bezogen werden.

Nouvelle liste des conventions collectives de travail conclues en Suisse

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail vient d'éditer une nouvelle liste multicopiée des conventions collectives de travail conclues en Suisse, avec état du 1er mai 1968. Cette liste est en vente au **bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale, à Berne, au prix de fr. 6.–.**

Kanada: Postverkehr

(PTT) Der Postverkehr mit Kanada ist auf dem Landweg und auf dem Luftweg wieder hergestellt. Vorläufig ist jedoch mit Verspätungen zu rechnen.

Canada: Trafic postal

(PTT) Le trafic postal avec le Canada par voie de surface et voie aérienne est rétabli. Pour le moment, il faudra cependant compter avec des retards.

Canadà: Servizio postale

(PTT) Il servizio postale col Canada è ristabilito per la via di terra e per la via aerea. All'inizio si dovrà tuttavia contare con ritardi.

189. 14. 8. 68

Saudi-Arabien: Telexverkehr

(PTT) Der Telexverkehr ist zwischen der Schweiz und Saudi-Arabien eröffnet worden. Die Verbindungen sind über die Dienstnummer 391 beim Telexplatz Bern zu bestellen. Sie unterliegen den allgemeinen Bestimmungen für den Fernschreibverkehr über Radio-Verbindungen. Die Taxe für Telexverbindungen beträgt 52.50 Fr. für die ersten 3 Minuten und 17.50 Fr. für jede weitere Minute. 189. 14. 8. 68

Arabie Saoudite: Service télex

(PTT) Le service télex est ouvert entre la Suisse et l'Arabie Saoudite. Les communications doivent être commandées à la position télex de Berne, Nº 391. Les dispositions générales réglant la correspondance par téléimprimeur sur liaisons radio sont applicables dans cette relation. La taxe des communications télex s'élève à 52.50 fr. pour les 3 premières minutes et 17.50 fr. pour chaque minutes supplémentaire.

189. 14. 8. 68

Arabia Saudita: Relazioni telex

(PTT) Il servizio telex è aperto tra la Svizzera e l'Arabia Saudita. Le comunicazioni vanno ordinate alla posizione telex di Berna per mezzo del numero di servizio 391. Esse sono assoggettate alle disposizioni generali relative alla corrispondenza telex sui collegamenti radioelettrici. La tassa ammonta a fr. 52.50 per i primi 3 minuti e a fr. 17.50 per ogni minuto supplementare. 189. 14. 8. 68

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 14. August 1968 – dès le 14 août 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.66; Dänemark/Danemark: Fr. 57.70; Deutschland/Allemagne: Fr. 107.65; Frankreich/France: Fr. 87.05; Italien/Italie: Fr. –.69[73]; Marokko/Maroc: Fr. 85.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.50; Norwegen/Norvège: Fr. 60.65; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.76; Schweden-Suède: Fr. 83.85.

Grossbritannien und Irland (Eire) / Grande-Bretagne et Irlande (Eire) 1 £ Sterl. = Fr. 10.36. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung (compte de chèques) Nr. 40-600 Basel/Bâle.

189. 14. 8. 68

Warenumsatzsteuer

Ausgabe Juni 1968

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung **30–520** bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

VON ROLL AG., GERLAFINGEN

5½% **Anleihe 1968 von Fr. 30 000 000**

zur Beschaffung weiterer Mittel für den Ausbau ihrer Werke

Anleihebedingungen
Laufzeit: längstens 15 Jahre
Titel: Inhaberobligationen von Fr. 1000 und Fr. 5000
Kotierung: an den Börsen von Basel und Zürich

Emissionspreis 100,40%

zuzügl. 0,60% halber eidg. Emissionsstempel = 101%

Zeichnungsfrist
14. bis 21. August 1968, mittags

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

13. August 1968

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu & Co. AG.
Solothurner Kantonalbank
La Roche & Co.
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
Solothurner Handelsbank
Kantonalbank von Bern
Ehinger & Cie.

45

SCHALLER COUVERTS

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik
8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/42 15 42

Kreditschutz-Verband Burgdorf

E. Howald. Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte
AUSKÜNFTE, INKASSI

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23
Telephon (034) 2 21 80

KUMA

Qualitäts-Vollbadverzinkung

als Korrosionsschutz

sauber
preiswert und
prompt

bei

Aktiengesellschaft
Kummler & Matter,
Verzinkereiwerke
4658 Däniken/SO
Tel. 062/61 15 4/55

INTERNATIONALE FRANKFURTER MESSE 1.–4. September 1968

Kunsthandwerk und Kunstgewerbe
Papier- und Schreibwaren, Bürobedarf
Porzellan, Glas- und Steingutwaren
Haus- und Wohnbedarf
Haus- und Heimtextilien

FRANKFURT, der bedeutendste internationale Fachmarkt, übt eine ungewöhnliche Anziehungskraft aus. Hier bereitet das Prüfen und Disponieren Freude, weil Sie aus dem Vollen schöpfen können.

Ein Besuch der Frankfurter Messe lohnt sich daher weitgehend.

Alle weiteren Auskünfte, Prospekte, Messeausweise usw. durch **Ihr Reisebüro** oder durch die Generalvertretung für die Schweiz

natural

Natural AG, Messe-Abt., 4002 Basel
Tel. (061) 34 70 70

Skilift Schilt AG., Mollis

Einladung zur Generalversammlung

Samstag, den 24. August 1968, 16 Uhr, im Hotel Bären, in Mollis

Traktanden:

1. Wahl der Verwaltung, des Verwaltungsratspräsidenten und der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Verschiedenes. Kurze Orientierung über die Ausbaupläne.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Geschäftsbericht, die Anträge der Verwaltung über die Verwendung des Reingewinnes, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Verwaltung, bei Herrn Michael Menzi, Verkehrsbüro Mollis, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

Occasions-

Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Standard	Fr. 90.—
Gestetner, Modell 3	Fr 50.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix, Junior	Fr. 125.—
Print-Fix, Express	Fr. 200.—
Geha Automat 300, DA, elektr.	Fr. 500.—
Geha Automat 250	Fr. 450.—
Geha Automat 250, Hand	Fr. 400.—
Ellams, elektrisch	Fr. 350.—
Ellams, Speedrite elektrisch	Fr. 500.—
Roto 421, Hand	Fr. 250.—
Roto 51, elektrisch	Fr. 500.—
Edison Dick, elektrisch	Fr. 450.—
Roneo 150 & 250	Fr. 150.—
Roneo 500, Hand	Fr. 250.—
Roneo 800, elektrisch	Fr. 300.—
Gestetner, Modell 6	Fr. 75.—
Gestetner, Modell 66	Fr. 250.—
Gestetner, Modell 160 elektr.	Fr. 400.—
Gestetner, Modell 260 elektr.	Fr. 800.—
Gestetner, Modell 130 Hand	Fr. 350.—
Gestetner, Modell 230 Hand	Fr. 400.—
Rex M 2	Fr. 100.—
Rex D 2S, elektrisch	Fr. 350.—
Rex M 4, elektrisch	Fr. 600.—
Rex D 280, elektrisch	Fr. 700.—
Rex D 490	Fr. 850.—
Kega, Eintrommel	Fr. 50.—
Kege, Zweitrommel	Fr. 90.—

Umdrucker:

Kega, mit Papierzuführung	Fr. 250.—
Ormig	Fr. 200.—
Trommler, ohne Papierzuführung	Fr. 300.—
Trommler, mit Papierzuführung	Fr. 450.—

Elektronische Matrizen-Brennmaschine Stenafax
(Neuwert Fr. 7000.—) Fr. 1900.—

Print-Fix Edgar Rutishauser AG
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz im Hof

Druck-Kugelschreiber mit Ihrem Firmaaufdruck

schon ab Fr. –.75. Verlangen Sie bitte unser bemustertes Angebot.

CENTA GmbH., 9305 Berg (St. Gallen), Tel. (071) 48 15 64.

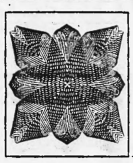
Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

FISCHER & CO.
5734 REINACH

Kaufe
Verlustscheine
Tel. (031) 25 31 31

Verkaufe WIR
mit Einschlag.
Tel. (051) 34 65 10

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!



TRVB DRVCK AARAV

Papiers-valeurs
Actions obligations chèques

Buchhalter

40 Jahre alt, Tätigkeit im Bankfach und in Industrie, vertraut mit Finanz- und Betriebsbuchhaltung (BAB, Standardkostenrechnung), Steuerfragen, Kredit-, Abzahlungs- und Betreibungswesen sucht neuen Wirkungskreis in Bank, Treuhandüro, Handels- oder Industriebetrieb.

Offerten unter Chiffre SHAB 81014 an Publicitas AG., 3001 Bern.

INKASSO
in der ganzen Schweiz
Inkassobüro Confidentia GmbH
Neufeldstr. 21, Bern, Tel. (031) 24 10 12

Zu übergeben

grosses Restaurant

200 Plätze

modern, Klimaanlage, zentrale Lage in Genf, viele Parkplätze im Gebäude.

Notwendiges Kapital: Fr. 600 000.—.

Zuschriften unter Chiffre E 61814-18 an Publicitas AG., 1211 Genf 3.

An günstiger Verkehrslage in Regensdorf

2800 m² Lagerraum im Untergeschoss

gesamthaft oder unterteilt zu vermieten (1230 m² und 1570 m²). Gedeckte Einfahrt. Raumhöhe 2,45 m. Bodenbelastung unbeschränkt. Anschluss für Telefon, Strom und Wasser. Gute Beleuchtung. Büroraum und WC.

DRAWAG AG., 8105 Regensdorf, Tel. (051) 71 20 40

Wir suchen für unsere Niederlassung in St. Moritz

Chef für Korrespondenzabteilung

mit Unterschriftsberechtigung

(unterstellte Abteilungen: Zahlungsverkehr, Dokumentargeschäfte und Wechselportefeuille)

Erforderlich sind: gründliche kaufmännische Kenntnisse, Erfahrung im Bankwesen, Geschick im Umgang und Führung von Mitarbeitern sowie gute Französisch- und Englischkenntnisse.

Interessenten sind gebeten, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an Herrn R. Reber von unserer zentralen Personalabteilung zu senden.

Schweizerische Bankgesellschaft
Bahnhofstrasse 45
8021 Zürich
Tel. (051) 29 44 11

Zu verkaufen in bedeutendem Industrieort des Kantons Baselland, 8 km von Basel, Nähe Autobahnanschluss und SBB-Station (kein Geleiseanschluss)

modernes Fabrikations- und Lagergebäude

total zirka 1000 m²; davon Werkgebäude zirka 400 m²; Werk- und Lagerhalle zirka 420 m² mit 1000-kg-Kran, Nutzhöhe 6 m; Büros, Abwart- und Fremdarbeiterwohnungen; alle Räume beheizt. Gesamtparzelle über 3000 m²; günstige Ausbau- und Arrondierungsmöglichkeiten.
Offerten und Anfragen unter Chiffre S 9002 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.

Beteiligung

Ingenieur mit eigenem Unternehmen mittlerer Grösse der mechanischen Branche sucht Zusammenschluss mit nur gut etabliertem Fabrikations- und Handelsbetrieb.

Beteiligungsmöglichkeit für verkaufsorientierten Techniker-Kaufmann mit Führungsformat und Sprachkenntnissen nicht ausgeschlossen.

Interessenten mit Angabe ihrer eigenen Möglichkeiten und Mittel wollen sich bitte melden unter Chiffre SHAB 50391 an Publicitas AG., 3001 Bern.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition de juin 1968

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de **1 fr. 80** (port compris) moyennant versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30–520.** Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Administration de la
Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

Brochure AELE

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: **fr. 2.–** (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30–520,** Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

NB. L'édition en langue allemande est épuisée.

Hypothekarkredite

Wir finanzieren die Belehnung von Schuldbriefen, besonders auch Schuldbriefe im zweiten Rang, die Zusicherung oder Uebernahme erster Hypotheken sowie die Erteilung von Baukrediten in Beträgen ab Fr. 200 000.— bis Franken 5 000 000.— und mehr. Uebliche Zinssätze. Volle Diskretion.
Zuschriften mit grundsätzlichen Angaben bitte unter Chiffre 9393-42 an Publicitas AG., Postfach, 8021 Zürich.